

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9345

Auteur(s) : Raoul de Fougères [particulier]

Bénéficiaire(s) : Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : 1181

Action juridique : confirmation

Langue du texte : latin

Analyse

Raoul de Fougères confirme à l'abbaye de Savigny le don de 26 sous d'Anjou sur Marchais.

Tableau de la tradition

Original

A. Paris, Arch. Nat., L 972, n° 644.

Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Redonensi, n° CVII)

Texte d'après A

Universis fidelibus presentibus et futuris Radulfus de Filgeriis salutem. Notum fieri volo me dedisse et concessisse et hac carta mea confirmasse pro Dei amore et salute mea et omnium antecessorum et successorum meorum in perpetuum elemosinam liberam omnino et quietam monachis Savigneii viginta sex solidos andegavensium quos mihi solvebant annuatim de Marchis. Hanc meam donacionem feci quando dedicata est capella Sancte Katerine. Hoc concesserunt Willelmus frater meus et Gaufridus filius Willelmi filii mei. Quod ut ratum sit in perpetuum, presens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Testibus isti Roberto de Rocha, Willelmo de Orensa, Leones, Willelmo de Boscoberengarii, Willelmo de Monfort, Juhello de Sancto Albino (ou Abbino), Herveo de Vitreio, Hamelino de Ineio, Alano filio comitis et aliis multis.